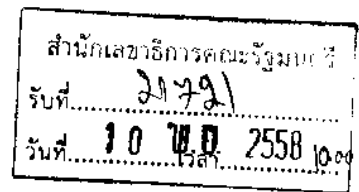


ด่วนที่สุด
ที่ นร ๐๕๑๒/๕๓๐



สำนักงานคณะกรรมการการกฤษฎีกา
๑ ถนนพระอาทิตย์ เขตพระนคร
กรุงเทพฯ ๑๐๒๐๐

๑๐ พฤศจิกายน ๒๕๕๘

เรื่อง เอกสารที่จะมีการลงนามและรับรองในระหว่างการประชุมรัฐมนตรีอาเซียนด้านโทรคมนาคมและเทคโนโลยีสารสนเทศ ครั้งที่ ๑๕ และการประชุมอื่นที่เกี่ยวข้อง

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

ความเห็นประกอบเรื่องเพื่อ พิจารณา
เรื่องที่ ..๒.....

อ้างอิง หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๖/ ๓๙๒๕๑
ลงวันที่ ๔ พฤศจิกายน ๒๕๕๘

จัดเข้าวาระ..... 10 พ.ย. 2558

ตามหนังสือที่อ้างถึง สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีขอให้สำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกาให้ความเห็นในส่วนที่เกี่ยวข้องเพื่อประกอบการพิจารณาของคณะรัฐมนตรีโดยด่วนกรณีเอกสารที่จะมีการลงนามและรับรองในระหว่างการประชุมรัฐมนตรีอาเซียนด้านโทรคมนาคมและเทคโนโลยีสารสนเทศ ครั้งที่ ๑๕ และการประชุมอื่นที่เกี่ยวข้อง ที่กระทรวงเทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสารเสนอ ความละเอียดทราบแล้ว นั้น

สำนักงานคณะกรรมการการกฤษฎีกาได้พิจารณาเรื่องดังกล่าว ประกอบกับมาตรา ๒๓ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย (ฉบับชั่วคราว) พุทธศักราช ๒๕๕๗ และหลักเกณฑ์การพิจารณาความหมายและองค์ประกอบของคำว่าหนังสือสัญญาตามคำวินิจฉัยของศาลรัฐธรรมนูญที่ ๖-๗/๒๕๕๑ แล้ว เห็นว่า กระทรวงเทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสารเสนอเอกสารที่จะมีการลงนามและรับรองในระหว่างการประชุมรัฐมนตรีอาเซียนด้านโทรคมนาคมและเทคโนโลยีสารสนเทศ ครั้งที่ ๑๕ และการประชุมอื่นที่เกี่ยวข้อง ให้คณะรัฐมนตรีพิจารณา จำนวน ๓ ฉบับ ประกอบด้วย

(๑) ร่างบันทึกความเข้าใจระหว่างสมาคมประชาชาติแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้และสหภาพโทรคมนาคมระหว่างประเทศ ว่าด้วยความร่วมมือด้านการพัฒนาเทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสาร จัดทำขึ้นระหว่างประเทศสมาชิกอาเซียนกับสหภาพโทรคมนาคมระหว่างประเทศ มีสาระสำคัญเป็นการแสดงเจตนารมณ์ในการเสริมสร้างความร่วมมือระหว่างกันเพื่อการพัฒนาเทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสาร เช่น การประชุมเชิงปฏิบัติการ การศึกษา และการจัดส่งผู้เชี่ยวชาญภายใต้เงื่อนไขของกฎระเบียบและขั้นตอนการดำเนินงานภายในของแต่ละฝ่าย โดยมีได้ใช้ถ้อยคำที่มุ่งหมายให้เกิดผลผูกพันทางกฎหมายระหว่างกันตามกฎหมายระหว่างประเทศ ประกอบกับความในย่อหน้าที่ ๕ ของร่างบันทึกความเข้าใจ ระบุไว้ชัดเจนว่าบันทึกความเข้าใจฉบับนี้ไม่มีผลผูกพันทางกฎหมายระหว่างกันตามกฎหมายระหว่างประเทศ กรณีจึงไม่เข้าลักษณะเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๒๓ ของรัฐธรรมนูญฯ

(๒) ร่างแผนแม่บทเทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสารของอาเซียน ค.ศ. ๒๐๒๐ จัดทำขึ้นระหว่างประเทศสมาชิกอาเซียน มีสาระสำคัญเป็นการกำหนดกรอบความร่วมมือระหว่างกัน

ในการส่งเสริมการพัฒนาเทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสารภายใต้ยุทธศาสตร์ต่าง ๆ เช่น การรวมตัวและการปรับเปลี่ยนทางเศรษฐกิจ การรวมตัวและการสร้างพลังของประชาชนด้วยไอซีที การสร้างนวัตกรรม การพัฒนาโครงสร้างพื้นฐานไอซีที การพัฒนาทุนมนุษย์ ความมั่นคงปลอดภัยทางสารสนเทศและการรับรองความปลอดภัย โดยมีได้ใช้ถ้อยคำที่มุ่งหมายให้เกิดผลผูกพันทางกฎหมายระหว่างกันตามกฎหมายระหว่างประเทศ กรณีจึงไม่เข้าลักษณะเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๒๓ ของรัฐธรรมนูญฯ

(๓) ร่างปฏิญญาดำเนินว่าด้วยประชาคมอาเซียนที่มุ่งสู่ระบบเศรษฐกิจและสังคมที่ใช้ดิจิทัล อย่างเท่าเทียม ทัวถึง มั่นคงปลอดภัย และยั่งยืน จัดทำขึ้นระหว่างประเทศสมาชิกอาเซียน มีสาระสำคัญเป็นการแสดงเจตนารมณ์ร่วมกันในการดำเนินความร่วมมือด้านโทรคมนาคมและเทคโนโลยีสารสนเทศ โดยการรับรองแผนแม่บทเทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสารของอาเซียน ค.ศ. ๒๐๒๐ และสนับสนุนให้ประเทศสมาชิกอาเซียนร่วมดำเนินการตามมาตรการต่างๆ ภายใต้แผนแม่บทฯ รวมทั้งส่งเสริมความร่วมมือกับคู่เจรจาของอาเซียน องค์การระหว่างประเทศ และผู้เกี่ยวข้องในการดำเนินโครงการต่างๆ เพื่อบรรลุเป้าหมายของแผนแม่บทดังกล่าว โดยมีได้ใช้ถ้อยคำที่มุ่งหมายให้เกิดผลผูกพันทางกฎหมายระหว่างกันตามกฎหมายระหว่างประเทศ กรณีจึงไม่เข้าลักษณะเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๒๓ ของรัฐธรรมนูญฯ

อนึ่ง สำนักงานฯ มีข้อสังเกตเกี่ยวกับคำแปลบันทึกความเข้าใจ ฉบับภาษาไทย ซึ่งยังไม่สอดคล้องกับฉบับภาษาอังกฤษ เช่น ข้อความว่า “...The Association of Southeast Asian Nations (“ASEAN”) in this matter represented by the Governments ...” ในวรรคหนึ่งของอาร์ัมภท ครรใช้ ข้อความว่า “...สมาคมประชาชาติแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ (ต่อจากนี้จะเรียกว่า “อาเซียน”) ซึ่งในการนี้ได้มีการดำเนินการแทนโดยรัฐบาล...” ไม่ใช่ “...ในฐานะผู้แทนของ...รัฐบาล” สมควรที่กระทรวงเทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสารจะได้ตรวจสอบความถูกต้องของคำแปลบันทึกความเข้าใจ ต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายดิศพัทธ์ โจทยะกิตย)

เลขาธิการคณะกรรมการกฤษฎีกา

สำนักกฎหมายต่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๒๘๐ ๗๙๐๐ ต่อ ๒๔๑๐ (นางสาวณธราฯ)

โทรสาร ๐ ๒๒๘๒ ๕๕๕๗

www.krisdika.go.th

www.lawreform.go.th